# ALLÁ VA ESO

CLASIFICACIÓN: ESTAMPAS

SERIE: CAPRICHOS (ESTAMPAS Y DIBUJOS, 1797-1799) (66/85)




**DATOS GENERALES**

| | |
|---|---|
| CRONOLOGÍA | Ca. 1797 - 1799 |
| DIMENSIONES | 210 x 167 mm |
| TÉCNICA Y SOPORTE | Aguafuerte, aguatinta y punta seca |
| RECONOCIMIENTO DE LA AUTORÍA DE GOYA | Obra unánimemente reconocida |
| FICHA: REALIZACIÓN/REVISIÓN | 09 Jan 2011 / 29 May 2024 |
| INVENTARIO | 836 225 |

**INSCRIPCIONES**

*Allá vá eso* (en la parte inferior)

*66.* (en el ángulo superior derecho)

**HISTORIA**

Véase *Francisco de Goya y Lucientes, Pintor*.

Existe una prueba de estado anterior a la letra con el aguatinta y la punta seca que se conserva en la Biblioteca Nacional de Madrid.

Se conserva un *dibujo preparatorio* de este grabado en el Museo Nacional del Prado.

#### ANÁLISIS ARTÍSTICO

Goya sigue realizando, dentro de la serie de *Los Caprichos*, las escenas de vuelos de brujas. En este caso la protagonista es una vieja hechicera que enseña a volar a otra más joven gracias a unas alas de murciélago. En la estampa distinguimos los dos cuerpos desnudos de las mujeres, en primer lugar el de la más mayor que tutela a la más joven que está detrás de ella y a la que mira volviendo su cabeza. Ambas se agarran con los brazos por encima de la cabeza a lo que parece una muleta en cuyo extremo vemos un gato con el pelo erizado. Además la maestra tiene una serpiente en una de sus manos. En el fondo del grabado se ve un pueblo que se extiende sobre una llanura.

Las zonas blancas en la cara del gato, en el estómago y en las piernas de la vieja bruja apenas contrastan con el aguatinta, ya que ésta se ha ido desgastando a lo largo de las diferentes estampaciones.

En el manuscrito del Museo Nacional del Prado se hace referencia al Diablo Cojuelo. Éste era un personaje de la literatura castellana popular del siglo XVII. Luis Vélez de Guevara (Écija, Sevilla, 1579-Madrid, 1644) escribió una obra titulada precisamente *El Diablo Cojuelo* (1641) en la que narra las aventuras en Madrid de este personaje junto al hidalgo Don Cleofás Leandro Pérez Zambullo. Además se hacen referencias al Cojuelo de manera habitual en algunos refranes o dichos castellanos llegando a considerarse, incluso, un buen mensajero de amor hasta el punto de que era invocado en varios conjuros.

En el manuscrito de la Biblioteca Nacional se nos proporciona una interpretación algo más precisa que en los otros textos que han llegado hasta nosotros. En él se dice lo siguiente: "Las viejas astutas, son las que pierden a las jóvenes; las echan a volar, y enseñan a ser sierpes y garduñas de los bolsillos".

Las anatomías contundentes de las brujas, sus formas musculosas y casi masculinas, recuerdan a algunas imágenes miguelangelescas en la *Capilla Sixtina*. Es posible que, aunque sea como un eco lejano, esta sea una de las fuentes visuales a las que Goya recurrió a la hora de crear imágenes como la que aquí nos ocupa.

#### CONSERVACIÓN

El aguatinta de la plancha está considerablemente desgastada. Se advierte un arañazo en el cielo, bajo las figuras en la parte izquierda (Calcografía Nacional, nº 237).

#### EXPOSICIONES

**De grafiek van Goya**
Rijksmuseum Rijksprentenkabinet Amsterdam 1970
Del 13 de noviembre de 1970 al 17 de enero de 1971
*cat. 44*

**Goya: Das Zeitalter der Revolutionen (1789-1830)**
Hamburger Kunsthalle Hamburgo 1980
Del 17 de octubre de 1980 al 4 de enero de 1981. Responsable científico Werner Hofmann.
*cat. 8*

**Goya. La década de los Caprichos. Dibujos y aguafuertes**
Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. Con el patrocinio de Fundación Central Hispano (Madrid). Madrid 1992
Del 26 de octubre de 1992 al 10 de enero de 1993. Responsable científico principal: Nigel Glendinnig.
*cat. 32*

**Francisco de Goya**
Museo d'Arte Moderna Lugano 1996
Del 22 de septiembre al 17 de noviembre de 1996.
*cat. 66, p.93*

**"Ydioma universal": Goya en la Biblioteca Nacional de Madrid**
Biblioteca Nacional Madrid 1996
Del 19 septiembre al 15 de diciembre de 1996. Comisarias Elena Santiago Páez y Juliet Wilson-Bareau
*cat. 125*

**Francisco Goya. Sein Leben im Spiegel der Graphik: Fuendetodos 1746-1828, Bordeaux 1746-1996**
Galerie Kornfeld Bern 1996
Del 21 de noviembre de 1996 a fines de enero de 1997.
*cat. 72*

**Goya e la tradizione italiana**
Fondazione Magnani Rocca Mamiano di Traversetolo (Parma) 2006
Del 9 de septiembre al 3 de diciembre de 2006. Responsables

**Goya. Opera grafica**
Pinacoteca del Castello di San Giorgio Legnano 2006
Del 16 de diciembre de 2006 al 1 de abril de 2007
*p.41*

**Goya e Italia**
Museo de Zaragoza Zaragoza 2008
Del 1 de junio al 15 de septiembre de 2008. Organizada por la Fundación Goya en Aragón. Responsable

científicos principales Fred Licht y Simona Tosini Pizzetti.
*cat. 66, p.162*

científico principal: Joan Sureda Pons.
*cat. 342*

### Goya et la modernité
Pinacothèque de Paris París 2013

Del 11 de octubre de 2013 al 16 de marzo de 2014. Organizada por la Pinacoteca de París. Comisariado por Marisa Oropesa, Wilfredo. Rincón García y María Toral Oropesa.
*cat. 169*

### Goya: Order and disorder
Museum of Fine Arts Boston 2014

Del 12 de octubre de 2014 al 19 de enero de 2015. Organizada por el Museum of Fine Arts de Boston. Comisarios Stephanie Stepanek y Frederick Ilchman.
*cat. 215*

### Mujeres de Goya. Vicios y virtudes de la sociedad de su época
Museo de Bellas Artes de Badajoz Badajoz 2022

Del 10 de marzo al 29 de mayo de 2022. Comisarias María toral Oropesa y Mª Teresa Rodríguez Prieto.

**BIBLIOGRAFÍA**


### Goya engravings and lithographs, vol. I y II.
HARRIS, Tomás
p.143, cat. 101
1964
Bruno Cassirer

### Vie et oeuvre de Francisco de Goya
GASSIER, Pierre y WILSON, Juliet
p.183, cat. 583
1970
Office du livre

### Goya, la década de los caprichos: dibujos y aguafuertes
WILSON BAREAU, Juliet
pp.52-53, cat. 32
1992
Real Academia de Bellas Artes de San Fernando

### El libro de los Caprichos: dos siglos de interpretaciones (1799-1999). Catálogo de los dibujos, pruebas de estado, láminas de cobre y estampas de la primera edición
BLAS BENITO, Javier, MATILLA RODRÍGUEZ, José Manuel y MEDRANO, José Miguel
pp.334-337
1999
Museo Nacional del Prado

### Goya et la modernité (cat. expo.)
OROPESA, Marisa y RINCÓN GARCÍA, Wilfredo
p. 234
2013
Pinacoteca de París

### Goya: order and disorder (cat. expo.)
ILCHMAN, Frederick y STEPANEK, Stephanie L. (comisarios)
pp. 310-314
2014
Museum of Fine Arts Boston Publications

### Goya. En el Norton Simon Museum
WILSON BAREAU, Juliet
pp. 42-75
2016
Norton Simon Museum

### Mujeres de Goya. Vicios y virtudes de la sociedad de su época (cat. expo)
TORAL OROPESA, María y MARTÍN MEDINA, Víctor
p. 48
2022
Museo de Bellas Artes de Badajoz y Diputación de Badajoz


**PALABRAS CLAVE**

**BRUJAS DIABLO COJUELO CAPRICCIO**

**ENLACES EXTERNOS**